



**Bezpečnost motorových vozíků -
Další požadavky na automatické
funkce vozíků**

**ČSN
EN 1526**

26 8851

Safety of industrial trucks - Additional requirements for automated functions on truck

Sécurité des chariots de manutention - Prescriptions complémentaires pour les fonctions automatiques des chariots

Sicherheit von Flurförderzeugen - Zusätzliche anforderungen für automatische funktionen von Flurförderzeugen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1526:1997. Evropská norma EN 1526:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1526:1997. The European Standard EN 1526:1997 has the status of a Czech Standard.

ã Český normalizační institut, 1998

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu

52419

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 292-1:1991 zavedena v ČSN EN 292-1 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné

zásady pro projektování. Část 1: Základní terminologie, metodologie (83 3001)

EN 292-2:1991+A1:1995 zavedena v ČSN EN 292-1 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování. Část 2: Technické zásady a specifikace (83 3001)

EN 954-1:1996 zavedena v ČSN EN 954-1 Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní části řídicích systémů - Část 1: Všeobecné zásady pro konstrukci (83 3205)

prEN 1175-1 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: H-CONSULT, IČO 43942466, RNDr. Helena Kurzweilová, CSc.

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslav Vomočil

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 1526
Září 1997**

ICS 53.060

Deskriptory: handling equipment, industrial trucks, safety of machines, control functions, automatic control, definitions, hazards, accident prevention, safety measures, utilization, information, technical notices, installation

Bezpečnost průmyslových vozíků - Další požadavky na automatické funkce vozíků

Safety of industrial trucks - Additional requirements for automated functions on truck

Sécurité des chariots de manutention - Prescriptions complémentaires pour les fonctions automatiques des chariots

Sicherheit von Flurförderzeugen - Zusätzliche anforderungen für automatische funktionen von Flurförderzeugen

Tato evropská norma byla schválena CEN 1997-06-22. Členové CEN jsou povinni splnit požadavky

Vnitřních předpisů CEN, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli změn uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými citacemi lze na vyžádání obdržet v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoli jiném jazyku, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou tento člen zodpovídá a notifikuje ji Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	5
0 Úvod	6
1 Předmět normy	6
2 Odkazy na normy	6
3 Definice	7
4 Seznam nebezpečí	7
5 Bezpečnostní požadavky	8
5.1 Omezení výkonu	8
5.2 Bezpečnost automatického řídicího systému	8
5.3 Provozní ovládače a ukazatele	8
5.4 Nouzové vypínání	8
5.5 Bezpečnost provozu	9
5.6 Další požadavky na speciální pohyby	9
Tabulka 1 Kategorie bezpečnostních částí ovládacího systému podle EN 954-1	10
6 Ověřování a uvedení do provozu	10
6.1 Ověřování	10
6.2 Uvedení do provozu	10
7 Informace pro použití	11
7.1 Ovládání automatických funkcí	11
7.2 Opravy a údržba automatických funkcí	11

7.3	Provozní informace	11
7.4	Údržba budovy provozu	11
	Příloha ZA (informativní) Články této evropské normy, které podporují základní požadavky nebo další opatření Směrnic EU	12

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována Technickou komisí CEN/TC 150 „Průmyslové vozíky - Bezpečnost“ jejíž sekretariát vede BSI.

Této evropské normě musí být nejpozději do března 1998 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání jako národní normy. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do března 1998.

Tato evropská norma je jednou z řady bezpečnostních norem pro průmyslové vozíky.

Bezpečnost motorových vozíků - Vozíky s vlastním pohonem s nosností do 10 000 kg včetně a tahače s tažnou silou do 20 000 N včetně

prEN 1726-1 Část 1: Všeobecné požadavky

prEN 1726-2 Část 2: Další požadavky na vozíky se zdvižnou plošinou obsluhy a vozíky speciálně konstruované pro pojezd se zdviženým břemenem

prEN 1551 Bezpečnost motorových vozíků - Vozíky s vlastním pohonem s nosností nad 10 000 kg

prEN 1459 Bezpečnost motorových vozíků - Vozíky s vlastním pohonem s posuvným zdvihacím zařízením

Bezpečnost motorových vozíků - Ručně vedené vozíky

prEN 1757-1 Část 1: Stohovací vozíky

prEN 1757-2 Část 2: Paletové vozíky s výškou zdvihu do 300 mm

prEN 1757-3 Část 3: Plošinové vozíky

prEN 1757-4 Část 4: Paletové vozíky s nůžkovým zdvihacím mechanismem

prEN 1525 Bezpečnost motorových vozíků - Vozíky bez řidiče a jejich systémy

prEN 1526 Bezpečnost motorových vozíků - Další požadavky na automatické funkce vozíků

Bezpečnost motorových vozíků - Elektrické požadavky na vozíky

prEN 1175-1 Část 1: Bateriové vozíky

prEN 1175-2 Část 2: Všeobecné požadavky na vozíky se spalovacím motorem

prEN 1175-3 Část 3: Speciální požadavky na elektrické pohonné systémy pro vozíky se spalovacím motorem

prEN 1755 Bezpečnost motorových vozíků - Provoz v prostředí s nebezpečím výbuchu

prEN 12053 Bezpečnost motorových vozíků - Zkušební metody pro měření emisí hluku

prEN/ISO 13564 Bezpečnost motorových vozíků - Zkušební metody pro měření výhledu z vozíků s vlastním pohonem

Tato evropská norma byla vytvořena na základě mandátu daného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného

obchodu a podporuje základní požadavky Směrnic(e) EU.

Vztahy se Směrnicemi EU jsou uvedeny v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

0 Úvod

Tato evropská norma je norma typu C, jak je definováno v EN 292. Tato norma byla vypracována jako harmonizovaná proto, aby vytvořila prostředek ke shodě se základními bezpečnostními požadavky Strojírenské směrnice a souvisejících předpisů ESVO.

Rozsah nebezpečí, která jsou zde zahrnuta, je uveden v předmětu této normy. Dále mají automatické funkce vozíků vhodně odpovídat EN 292 pro nebezpečí, která nejsou zahrnuta do této normy.

1 Předmět normy

1.1 Tato evropská norma se zabývá ovládači a systémy ovládání automatických funkcí motorových vozíků s obsluhou (dále jen „vozíky“).

-- Vynechaný text --